

**KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) 2016/2214****af 8. december 2016****om ændring af forordning (EF) nr. 474/2006 for så vidt angår listen over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen****(EØS-relevant tekst)**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2111/2005 af 14. december 2005 om opstilling af en fællesskabsliste over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet og oplysning til passagerer om det transporterende luftfartsselskabs identitet, samt ophævelse af artikel 9 i direktiv 2004/36/EF <sup>(1)</sup>, særlig artikel 4, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Kommissionens forordning (EF) nr. 474/2006 <sup>(2)</sup> er der opstillet en liste over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen i henhold til kapitel II i forordning (EF) nr. 2111/2005.
- (2) En række medlemsstater og Det Europæiske Luftfartssikkerhedsagentur (EASA) har givet Kommissionen oplysninger, som er relevante i forbindelse med en ajourføring af denne liste, jf. artikel 4, stk. 3, i forordning (EF) nr. 2111/2005. Tredjelande og internationale organisationer har også indgivet relevante oplysninger. På grundlag af disse oplysninger bør listen ajourføres.
- (3) Kommissionen har underrettet alle berørte luftfartsselskaber, enten direkte eller via de myndigheder, der har ansvaret for det lovlige tilsyn med luftfartsselskaberne, om de væsentligste kendsgerninger og betragtninger, på grundlag af hvilke der kan træffes afgørelse om enten at nedlægge driftsforbud over for dem i Unionen eller at ændre betingelserne for et driftsforbud for et luftfartsselskab, der er opført på listen.
- (4) Kommissionen har givet de berørte luftfartsselskaber lejlighed til at gennemgå de af medlemsstaterne fremlagte dokumenter, fremsætte skriftlige bemærkninger og give en mundtlig redegørelse til Kommissionen og det udvalg, der er nedsat ved Rådets forordning (EØF) nr. 3922/1991 <sup>(3)</sup> (Udvalget for Luftfartssikkerhed).
- (5) Udvalget for Luftfartssikkerhed har modtaget ajourføringer fra Kommissionen om igangværende fælles samråd inden for rammerne af forordning (EF) nr. 2111/2005 og Kommissionens forordning (EF) nr. 473/2006 <sup>(4)</sup> med de kompetente myndigheder og luftfartsselskaber i Afghanistan, Benin, Indien, Indonesien, Iran, Kasakhstan, Den Kirgisiske Republik, Libyen, Mozambique, og Thailand. Kommissionen har ligeledes oplyst Udvalget for Luftfartssikkerhed om luftfartssikkerhedssituationen i Cameroun, Den Demokratiske Republik Congo, Den Dominikanske Republik, Irak, Libanon, Nepal, Filippinerne og Sudan og om de tekniske samråd med Den Russiske Føderation.
- (6) Udvalget for Luftfartssikkerhed og Kommissionen har hørt redegørelser fra EASA om resultaterne af analysen af auditrapporterne fra Organisationen for International Civil Luftfart (ICAO) inden for rammerne af ICAO's verdensomspændende program for kontrol med sikkerheden. Medlemsstaterne er i den forbindelse blevet opfordret til at prioritere rampeinspektioner hos luftfartsselskaber med licens fra stater, over for hvilke ICAO har påpeget betydelige sikkerhedsmæssige betænkeligheder, eller over for hvilke EASA har konkluderet, at der findes betydelige mangler i deres sikkerhedstilsynssystem. Ud over Kommissionens høringer i medfør af forordning (EF) nr. 2111/2005 giver prioriteringen af rampeinspektionerne mulighed for at skaffe yderligere oplysninger om sikkerhedsresultaterne hos luftfartsselskaberne med licens fra disse stater.

<sup>(1)</sup> EUT L 344 af 27.12.2005, s. 15.

<sup>(2)</sup> Kommissionens forordning (EF) nr. 474/2006 af 22. marts 2006 om opstilling af fællesskabslisten over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet i henhold til kapitel II i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2111/2005 (EUT L 84 af 23.3.2006, s. 14).

<sup>(3)</sup> Rådets forordning (EØF) nr. 3922/1991 af 16. december 1991 om harmonisering af tekniske krav og administrative procedurer inden for civil luftfart (EFT L 373 af 31.12.1991, s. 4).

<sup>(4)</sup> Kommissionens forordning (EF) nr. 473/2006 af 22. marts 2006 om gennemførelsesbestemmelser til den fællesskabsliste over luftfartsselskaber med driftsforbud i Fællesskabet, der er omhandlet i kapitel II i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 2111/2005 (EUT L 84 af 23.3.2006, s. 8).

- (7) EASA har også oplyst Kommissionen og Udvalget for Luftfartssikkerhed om resultaterne af analyserne af de rampeinspektioner, der er udført som led i programmet for sikkerhedsvurdering af udenlandske luftfartøjer (SAFA) i henhold til Kommissionens forordning (EU) nr. 965/2012 <sup>(1)</sup>.
- (8) Kommissionen og Udvalget for Luftfartssikkerhed har desuden hørt redegørelser fra EASA om de tekniske bistandsprojekter, der er udført i stater, som er berørt af foranstaltninger eller overvågning i medfør af forordning (EF) nr. 2111/2005. EASA har forelagt oplysninger om sine planer for og anmodninger om yderligere teknisk bistand og samarbejde for at forbedre de civile luftfartsmyndigheders administrative og tekniske kapacitet med henblik på at afhjælpe en eventuel manglende overholdelse af de gældende internationale standarder for civil luftfart. Medlemsstaterne blev opfordret til at reagere på disse anmodninger på et bilateralt grundlag og koordinere med Kommissionen og EASA. I den forbindelse understreger Kommissionen nytten af at give oplysninger til det internationale luftfartssamfund, navnlig gennem ICAO's SCAN-database (Safety Collaborative Assistance Network), om teknisk bistand, der ydes af Unionen og dens medlemsstater for at forbedre luftfartssikkerheden på verdensplan.
- (9) Udvalget for Luftfartssikkerhed og Kommissionen har modtaget en ajourføring fra Eurocontrol om status for SAFA's alarmfunktion og de aktuelle statistikker over alarmmeldinger for luftfartsselskaber med driftsforbud.

#### **EU-luftfartsselskaber**

- (10) Efter EASA's analyse af oplysninger hidrørende fra resultater af rampeinspektioner for luftfartøjer, der tilhører EU-luftfartsselskaber, eller fra standardiseringsinspektioner, der er udført af EASA, såvel som specifikke inspektioner og audit, som er udført af nationale luftfartsmyndigheder, har adskillige medlemsstater iværksat håndhævelsesforanstaltninger og underrettet Kommissionen og Udvalget for Luftfartssikkerhed herom. Grækenland underrettede Kommissionen og Udvalget for Luftfartssikkerhed om foranstaltninger, der er truffet vedrørende luftfartsselskabet *Olympus Airways*.
- (11) Medlemsstaterne har gentaget, at de er parat til at tage de nødvendige skridt, hvis relevante sikkerhedsoplysninger tyder på, at der er en umiddelbar sikkerhedsrisiko som følge af EU-luftfartsselskabers manglende overholdelse af passende sikkerhedsstandarder.

#### **Luftfartsselskaber fra Afghanistan**

- (12) Den Islamiske Republik Afghanistans civile luftfartsmyndighed (ACAA) oplyste i sit brev af 10. januar 2016 Kommissionen om fremskridt med hensyn til gennemførelsen af Afghanistans luftfartslovgivning, civile luftfartsbestemmelser, ACAA's organisation og herunder bemandingsniveau og oplæring af inspektører, proceduren til certificering af luftfartsselskaber, resultaterne af de sikkerhedsmæssige tilsynsaktiviteter udført blandt luftfartsselskaber, som er certificeret af Afghanistan, for årene 2014 og 2015, indberettede flyvesikkerhedsmæssige begivenheder og oplysninger om havarieeftersøgning af nylige flyvehavarier.
- (13) Af disse oplysninger fremgår det, at der er etableret et grundlæggende system for tilsyn med sikkerheden i Afghanistan, men at der er behov for yderligere at udvikle den reelle gennemførelse af alle internationale standarder for civil flyvesikkerhed. De af ACAA forelagte oplysninger om de sikkerhedsmæssige tilsynsaktiviteter går ikke i dybden. ACAA godtgjorde, at der foretages anmærkninger og observationer i forbindelse med audit og inspektioner, men der er ikke forelagt belæg for, at disse anmærkninger afhjælpes, og herunder en grundlæggende årsagsanalyse og korrekt opfølgning fra luftfartsselskabernes side.
- (14) ACAA angav, at luftfartsselskabet *Pamir Airlines* ikke længere er i besiddelse af et AOC, og at ACAA har certificeret luftfartsselskaberne *Afghan Jet International Airlines* (AOC 008) og *East Horizon Airlines* (AOC 1013). ACAA forelagde dog ingen dokumentation for, at sikkerhedstilsynet med disse to luftfartsselskaber sker i overensstemmelse med de internationale sikkerhedsstandarder.
- (15) I henhold til de fælles kriterier, der er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 2111/2005, vurderes det derfor, at fællesskabslisten over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen bør ændres for at lade *Pamir Airlines* udgå af bilag A til forordning (EF) nr. 474/2006 og tilføje luftfartsselskaberne *Afghan Jet International Airlines* og *East Horizon Airlines* i bilag A til forordning (EF) nr. 474/2006.

<sup>(1)</sup> Kommissionens forordning (EU) nr. 965/2012 af 5. oktober 2012 om fastsættelse af tekniske krav og administrative procedurer for flyveoperationer i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 216/2008 (EUT L 296 af 25.10.2012, s. 1).

### Luftfartsselskaber fra Benin

- (16) Agence Nationale de l'Aviation Civile of Benin (ANAC Benin) oplyste i sit brev af 20. juli 2016 Kommissionen om, at AOC er blevet tilbagekaldt for luftfartsselskaberne *Aero Benin*, *Benin Golf Air*, *Cotair*, *Royal Air Limited*, *Trans Air Benin*, *Alafia Jet*, *Benin Littoral Airways* og *Africa Airways*.
- (17) Ved brev af 18. november 2016 oplyste ANAC Benin Kommissionen om, at et nyt luftfartsselskab, *Air Taxi Benin* (AOC nr. BEN 004 ATB-5), var blevet certificeret siden den seneste ajourføring, som det forelagde Kommissionen. ANAC Benin forelagde dog ingen dokumentation for, at tilsynet med dette luftfartsselskabs sikkerhed sker i overensstemmelse med de internationale sikkerhedsstandarder.
- (18) I henhold til de fælles kriterier, der er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 2111/2005, vurderes det derfor, at fællesskabslisten over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen bør ændres for at tilføje *Air Taxi Benin* til bilag A til forordning (EF) nr. 474/2006 og lade *Aero Benin*, *Benin Golf Air*, *Cotair*, *Royal Air Limited*, *Trans Air Benin*, *Alafia Jet*, *Benin Littoral Airways* og *Africa Airways* udgå af bilag A til forordning (EF) nr. 474/2006.

### Luftfartsselskaber fra Indien

- (19) Den 8. november 2016 blev der afholdt tekniske samråd mellem Kommissionen, EASA, en medlemsstat samt repræsentanter fra det indiske generaldirektorat for civil luftfart (Indiens DGCA) og luftfartsselskabet *Air India*, som er certificeret i Indien. Disse samråd blev afholdt inden for rammerne af en tidligere aftale med Indiens DGCA i henhold til artikel 3, stk. 2, i forordning (EF) nr. 473/2006 om at afholde tekniske samråd med Kommissionen for at drøfte Indiens DGCA's certificerings- og overvågningsforpligtelser med hensyn til luftfartsselskaber, som det har certificeret.
- (20) I løbet af disse samråd forelagde Indiens DGCA oplysninger og herunder en analyse fra dettes særlige rampeinspektionsenhed af resultaterne for så vidt angår indiske luftfartsselskaber i SAFA-programmets regi, herunder hos *Air India*. Indiens DGCA forelagde nærmere bestemt oplysninger om sit samspil med *Air India* og andre luftfartsselskaber, der er certificeret i Indien, i relation til sine certificerings- og tilsynsforpligtelser. Indiens DGCA gav i den forbindelse et overblik over overvågningsaktiviteterne og herunder en sammenfatning af data for 2015 og 2016. Indiens DGCA forelagde ligeledes en ajourføring af sit udviklingsprogram inden for databasestyring.
- (21) *Air India* forelagde ajourførte oplysninger om sit SAFA-forvaltningsprogram og herunder konkrete oplysninger om, hvordan selskabet håndterer tilbagevendende SAFA-trendoplysninger. *Air India* redegjorde i relation til sit sikkerheds- og kvalitetsstyringssystem for sin interne møde- og organisationsstruktur, hvordan oplysninger om flyesikkerhed formidles, og sit engagement med interne og eksterne interessenter.
- (22) I forbindelse med disse samråd gentog Kommissionen over for Indiens DGCA en række forhold med hensyn til Indiens DGCA's certificerings- og overvågningsforpligtelser. Selv om det bemærkes, at Indiens DGCA har formidlet sikkerhedsrelaterede oplysninger til Kommissionen på en gennemsigtig måde, er der fortsat behov for, at Indiens DGCA proaktivt videreudvikler sine interne procedurer vedrørende certificering og tilsyn og herunder sporing og overvågning af sikkerhedstilsynet samt opfølgningen på anmærkninger.
- (23) Angående *Air India* gentog Kommissionen, at selv om den noterer sig de detaljerede oplysninger, som *Air India* kunne forelægge, og den gennemsigtige fremlæggelsesmåde, må fokus på varige forbedringer inden for rammerne af SAFA-programmet fortsat prioriteres.
- (24) Kommissionen noterer sig de oplysninger, som blev forelagt af Indiens DGCA og *Air India*. På baggrund af alle pt. foreliggende oplysninger, herunder de udførlige oplysninger, som blev fremlagt af både Indiens DGCA og *Air India* på det tekniske samrådsmøde den 8. november 2016, tillige med EASA's tildeling af tredjelandsoperatørgodkendelse (TCO-godkendelse) i henhold til Kommissionens forordning (EU) nr. 452/2014<sup>(1)</sup> til flere luftfartsselskaber, som er certificeret i Indien, og herunder *Air India*, vurderes det, at der på nuværende tidspunkt ikke er nogen grund til at indføre et driftsforbud eller driftsmæssige begrænsninger over for luftfartsselskaber, der er certificeret i Indien.

<sup>(1)</sup> Kommissionens forordning (EU) nr. 452/2014 af 29. april 2014 om fastsættelse af tekniske krav og administrative procedurer for tredjelandsoperatørers flyveoperationer i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 216/2008 (EUT L 133 af 6.5.2014, s. 12).

- (25) I henhold til de fælles kriterier, der er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 2111/2005, vurderes det derfor, at der på nuværende tidspunkt ikke er nogen grund til at ændre listen over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen ved at optage luftfartsselskaber fra Indien på denne.
- (26) Kommissionen har til hensigt at fortsætte sine formelle samråd med Indiens DGCA i henhold til bestemmelserne i artikel 3, stk. 2, i forordning (EF) nr. 473/2006 bl.a. for løbende at drøfte sikkerhedsforanstaltninger, der gennemføres af Indiens DGCA såvel som luftfartsselskaber, der er certificeret i Indien, herunder *Air India*
- (27) Medlemsstaterne skal fortsat kontrollere den faktiske overholdelse af de relevante sikkerhedsstandarder ved hjælp af prioritering af rampeinspektioner, som udføres hos indiske luftfartsselskaber i medfør af forordning (EU) nr. 965/2012.
- (28) Hvis relevante sikkerhedsoplysninger tyder på, at der er umiddelbare sikkerhedsrisici som følge af manglende overholdelse af de internationale sikkerhedsstandarder, kan Kommissionen se sig nødsaget til at træffe yderligere foranstaltninger i henhold til forordning (EF) nr. 2111/2005.

### Luftfartsselskaber fra Indonesien

- (29) Samrådene med Indonesiens generaldirektorat for civil luftfart (DGCA Indonesien) videreføres med henblik på at overvåge DGCA Indonesiens fremskridt med hensyn til at sikre, at Indonesiens system for tilsyn med flyvesikkerheden bringes i overensstemmelse med de internationale sikkerhedsstandarder. DGCA Indonesien forelagde i den forbindelse ved brev af 15. november 2016 Kommissionen yderligere oplysninger.
- (30) Dette brev indeholdt en oplysning om, at USA's Federal Aviation Administration (FAA) den 15. august 2016 havde besluttet at opjustere Indonesiens status for overholdelse til kategori 1 inden for rammerne af FAA's evaluering af den internationale luftfartssikkerhed. DGCA Indonesien forventer, at et ICVM-besøg i 2017 vil validere de opnåede fremskridt. Det fremgår af Kommissionens vurdering af de oplysninger, som DGCA Indonesien forelagde, at den reelle gennemførelse af de internationale sikkerhedsstandarder fortsat foregår på et lavt niveau, og at DGCA Indonesien må arbejde videre med at gennemføre afhjælpende foranstaltninger.
- (31) I samme brev oplyste DGCA Indonesien ligeledes Kommissionen om, at fire nye luftfartsselskaber er certificeret siden den seneste ajourføring, som DGCA Indonesien forelagde Kommissionen: AOC nr. 135-037, udstedt til *Tri M.G. Intra Asia Airlines* den 11. november 2015; AOC nr. 135-054, udstedt til *AMA* den 29. december 2015; AOC nr. 135-057, udstedt til *Indo Star Aviation* den 29. juni 2016 og AOC nr. 135-058, udstedt til *Spirit Aviation Sentosa* den 7. marts 2016. DGCA Indonesien har dog ikke fremlagt dokumentation for, at tilsynet med disse luftfartsselskabers sikkerhed sker i overensstemmelse med de internationale sikkerhedsstandarder.
- (32) I henhold til de fælles kriterier, der er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 2111/2005, vurderes det derfor, at fællesskabslisten over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen bør ændres for at tilføje luftfartsselskaberne *Tri M.G. Intra Asia Airlines*, *AMA*, *Indo Star Aviation* og *Spirit Aviation Sentosa* i bilag A til forordning (EF) nr. 474/2006.
- (33) Medlemsstaterne skal fortsat kontrollere den faktiske overholdelse af de relevante sikkerhedsstandarder ved hjælp af prioritering af rampeinspektioner, som udføres hos luftfartsselskaber, der er certificeret i Indonesien, i medfør af forordning (EU) nr. 965/2012.

### Luftfartsselskaber fra Iran

- (34) EASA skrev ved fem forskellige lejligheder mellem den 8. oktober 2014 og den 16. december 2015 til Den Islamiske Republik Irans civile luftfartsorganisation (CAO-IRI) om sikkerhedsmæssige betænkeligheder i relation til resultaterne af rampeinspektioner af luftfartsselskabet *Iran Aseman Airlines* inden for rammerne af SAFA-programmet. SAFA-data viser tegn på et stort antal periodisk tilbagevendende anmærkninger, som påvirker *Iran Aseman Airlines* sikkerhedsresultater.
- (35) Den 15. oktober 2014 anmodede *Iran Aseman Airlines* EASA om en TCO-godkendelse. EASA vurderede ansøgningen i overensstemmelse med kravene i Kommissionens forordning (EU) nr. 452/2014.

- (36) EASA påpegede under udførelsen af sin sikkerhedsvurdering med henblik på TCO-godkendelse af *Iran Aseman Airlines* grundlæggende betænkeligheder angående *Iran Aseman Airlines*' manglende påvisning af overholdelse af de gældende krav. EASA har derfor konkluderet, at en yderligere vurdering ikke vil føre til, at en TCO-godkendelse udstedes til *Iran Aseman Airlines*, og at luftfartsselskabet ikke opfyldte de gældende krav i Kommissionens forordning (EU) nr. 452/2014. Den 3. august 2016 afviste EASA således af sikkerhedshensyn at godkende TCO-ansøgningen.
- (37) Den 8. november 2016 anmodede Kommissionen CAO-IRI om oplysninger angående de foranstaltninger, der er truffet efter afvisningen af *Iran Aseman Airlines*' TCO-ansøgning. Da de sikkerhedsmæssige betænkeligheder ikke var afhjulpet, blev både CAO-IRI og *Iran Aseman Airlines* givet lejlighed til at blive hørt den 22. november 2016 af Kommissionen og Udvalget for Luftfartssikkerhed i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 2111/2005.
- (38) CAO-IRI forelagde ved den lejlighed Kommissionen og Udvalget for Luftfartssikkerhed oplysninger om sin organisationsudvikling, gennemførelsen af nye bestemmelser, sikkerhedstilsynsaktiviteter og de håndhævelsesforanstaltninger, der er truffet angående anmærkninger, der er påpeget over for iranske luftfartsselskaber generelt og *Iran Aseman Airlines* i særdeleshed. CAO-IRI forelagde endvidere oplysninger om de sikkerhedsfremmende aktiviteter, den har iværksat.
- (39) *Iran Aseman Airlines* forelagde Kommissionen og Udvalget for Luftfartssikkerhed oplysninger om de afhjælpende foranstaltninger, der er påbegyndt efter TCO-sikkerhedsvurderingen og herunder oplysninger om afhjælpende foranstaltninger inden for flyvebesætningers træning og kvalifikationer, flyve- og tjenestetidsbegrænsninger, kontrol af luftdygtighed og vedligehold, sikkerheds- og kvalitetsstyringssystem, uddannelse af personale og afhjælpning af SAFA-anmærkninger. De forelagte oplysninger rummede dog ikke tilstrækkeligt udførlig dokumentation for forbedringer på disse områder, særligt mht. styringen af *Iran Aseman Airlines*' luftdygtighed og dets sikkerheds- og kvalitetsstyringssystemes virkemåde.
- (40) Det fremgår af de foreliggende oplysninger, der bygger på anmærkninger fra SAFA-inspektioner og TCO-sikkerhedsvurderingen sammenholdt med oplysningerne fra *Iran Aseman Airlines*, at der er beviser for alvorlige sikkerhedsmangler hos *Iran Aseman Airlines*, og at *Iran Aseman Airlines* ikke er i stand til at afhjælpe disse sikkerhedsmangler, hvilket bl.a. kommer til syne i den uhensigtsmæssige og utilstrækkelige plan for afhjælpende foranstaltninger, der fremlægges som opfølgning på de påpegede anmærkninger i forbindelse med TCO-sikkerhedsvurderingen.
- (41) I henhold til de fælles kriterier, der er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 2111/2005, vurderes det derfor, at fællesskabslisten over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen bør ændres for at tilføje *Iran Aseman Airlines* i bilag A til forordning (EF) nr. 474/2006.
- (42) Medlemsstaterne skal fortsat kontrollere den faktiske overholdelse af de relevante sikkerhedsstandarder ved hjælp af prioritering af rampeinspektioner, som udføres for luftfartsselskaber, der er certificeret i Iran, i medfør af forordning (EU) nr. 965/2012.
- (43) Hvis relevante sikkerhedsoplysninger tyder på, at der er umiddelbare sikkerhedsrisici som følge af manglende overholdelse af de internationale sikkerhedsstandarder, kan Kommissionen se sig nødsaget til at træffe yderligere foranstaltninger i henhold til forordning (EF) nr. 2111/2005.

#### **Luftfartsselskaber fra Kasakhstan**

- (44) Siden juli 2009 har alle luftfartsselskaber, der er certificeret i Kasakhstan, på nær ét, *Air Astana*, været omfattet af et totalt driftsforbud, hvilket primært skyldes, at myndigheden med ansvar for sikkerhedstilsynet med luftfartsselskaber, der er certificeret i Kasakhstan, Kasakhstans udvalg for civil luftfart (CAC), ikke har været i stand til at gennemføre og håndhæve de gældende internationale sikkerhedsstandarder. Luftfartsselskabet *Air Astana* blev i december 2015 fjernet fra bilag B til forordning (EF) nr. 474/2006 og har pt. tilladelse til at beflyve Unionen.
- (45) Et ICVM-besøg fandt sted i Kasakhstan i april 2016. Denne mission gav ICAO mulighed for at fastslå, at den reelle gennemførelse af internationale sikkerhedsstandarder er forbedret til 74 %. Den 20. april 2016 ophævede ICAO den udestående betydelige sikkerhedsmæssige betænkelighed angående certificeringen af luftfartsselskaber.
- (46) Fra den 19. til den 23. september gennemførte Unionen et sikkerhedskontrolbesøg i Kasakhstan. Ekspertes fra Kommissionen, EASA og medlemsstaterne deltog i besøget. I forbindelse med besøget godtgjorde CAC, at det har gjort betydelige fremskridt i de seneste år. CAC har fokuseret på gennemførelsen af ICAO's standarder og anbefalet praksis. CAC har en traditionel, efterlevelsesebaseret tilgang til flyvesikkerhed, og det påbegyndte for nylig at gennemføre tidssvarende teknikker til forvaltning af flyvesikkerheden og herunder et statsligt

sikkerhedsprogram. Det har også gjort en indsats for at ansætte og oplære yderligere inspektører med henblik på tilsynet med luftfartsindustrien i Kasakhstan. CAC's ledelse er meget erfaren, og dets personale er alt i alt kvalificeret. CAC's system for tilsyn med flyvesikkerheden bygger på kontrol af overensstemmelse med de gældende bestemmelser i Kasakhstan, skønt det gør brug af en relativt ufleksibel, tjeklistebaseret tilgang.

- (47) Der er tegn på, at den overordnede gennemførelse af de opgaver, som er tildelt CAC, er i overensstemmelse med ICAO-standarderne, at CAC har indført en audit- og tilsynsplan med henblik på at varetage sikkerhedstilsynet med luftfartsselskaber, der er certificeret i Kasakhstan, at det gennemfører denne audit- og tilsynsplan, og at det foretager rampeinspektioner.
- (48) Som relevante eksempler på luftfartsselskaber, der er certificeret i Kasakhstan, blev to luftfartsselskaber besøgt ved Unionens vurderingsbesøg på stedet. Stikprøven omfattede de to største luftfartsselskaber, der på besøgstidspunktet stadig var opført i bilag A til forordning (EF) nr. 474/2006. Besøget søgte at verificere graden af overholdelse af de internationale sikkerhedsstandarder. Desuden blev det ved besøget, i overensstemmelse med de fælles kriterier i bilaget til forordning (EF) nr. 2111/2015, forsøgt at vurdere hver enkelt luftfartsselskabs villighed og evne til at afhjælpe sikkerhedsmangler. Hovedkonklusionen af besøgene hos de pågældende luftfartsselskaber er, at der hverken mangler vilje eller evne til at afhjælpe sikkerhedsmangler.
- (49) Den 23. november 2016 forelagde CAC Kommissionen og Udvalget for Luftfartssikkerhed oplysninger om de foranstaltninger, som er truffet i Kasakhstan for at forbedre luftfartssikkerheden. Blandt de vigtigste foranstaltninger er ændringen af landets civilluftfartslovgivning og afledte bestemmelser, forbedringer i henseende til CAC's struktur og personale, forøgelsen af antallet af inspektører, ajourføringen af systemet til forvaltning af inspektørers kvalifikationer og uddannelse og herunder yderligere grunduddannelse, periodisk efteruddannelse og uddannelse på tjenestestedet af inspektører. CAC forklarede endvidere, at det har opstillet yderligere procedurer og tjeklister, udarbejdet sikkerhedstilsynsprogrammet, udført sikkerhedstilsynsaktiviteter og gennemført en ordning med henblik på at afhjælpe sikkerhedsmæssige betænkeligheder. Forbedringerne af systemet for tilsyn med sikkerheden blev illustreret af de håndhævelsesaktiviteter, som CAC traf i 2015 og 2016.
- (50) CAC fremlagde i sin redegørelse en sammenfatning af dets plan for afhjælpende foranstaltninger, hvad angår de bemærkninger, som blev fremsat i løbet af Unionens vurderingsbesøg på stedet. De præsenterede afhjælpende foranstaltninger omfattede en ajourføring af adskillige procedurer og tjeklister for at forbedre sikkerhedstilsynsaktiviteter, gennemførelsen af en elektronisk database til støtte for dets tilsynsproces, indførelsen af et frivilligt system til indberetning af hændelser, udarbejdelsen af et nyt uddannelsesprogram for 2017 og yderligere uddannelsesaktiviteter for at opkvalificere flere inspektører til rampeinspektioner af farligt gods.
- (51) Eksempelvis holdt luftfartsselskabet *Aircompany SCAT* den 23. november 2016 en præsentation for Kommissionen og Udvalget for Luftfartssikkerhed om dette luftfartsselskabs udvikling med et historisk rids, netværket, flåden samt fremtidsudsigter og -planer. *Aircompany SCAT* forelagde ligeledes oplysninger om sin vedligeholdelses- og træningsorganisation. Det forelagde specifikke enkeltheder om sit sikkerhedsstyringssystem og om de inspektioner og audit, det var blevet underkastet. *Aircompany SCAT* godtgjorde, at det er registreret i Den Internationale Luftfartssammenslutnings (IATA's) Operational Safety Audit-program (IOSA), og at vedligeholdelsesorganisationen er indehaver af et EASA godkendelsesbevis for vedligeholdelsesorganisationer.
- (52) På baggrund af de tilgængelige oplysninger, herunder også resultaterne af Unionens vurderingsbesøg på stedet og de oplysninger, der er forelagt i forbindelse med høringen den 23. november 2016, anses CAC for kontinuerligt at have gennemført forbedringer over et længere tidsrum. Det anerkendes også, at CAC har vist sig fuldt ud villig til løbende at samarbejde med Kommissionen, og at CAC åbent anerkender, at det må fortsætte indsatsen for at videreudvikle sine tilsynsforpligtelser og afhjælpningen af sikkerhedsmæssige betænkeligheder. Det vurderes, at CAC evner at varetage sine opgaver som tilsynsorgan for luftfartsselskaber, der er certificeret i Kasakhstan. På mødet gav CAC tilsagn om at ville engagere sig fuldt ud i en løbende dialog om sikkerhed med Kommissionen bl. a. gennem yderligere møder, hvis og når Kommissionen måtte finde det nødvendigt.
- (53) Angående *Aircompany SCAT*, det luftfartsselskab, som er certificeret i Kasakhstan, og som stikprøvevist var blevet inviteret til høringen, anses de oplysninger, det forelagde den 23. november 2016, for at være tilfredsstillende. Det forelagde bl.a. nærmere enkeltheder angående det sikkerhedsstyringssystem, som det har oprettet.

- (54) På baggrund af resultaterne af Unionens vurderingsbesøg i Kasakhstan, der omfattede besøg hos CAC og to luftfartsselskaber, og den præsentation, som CAC og luftfartsselskabet *Aircompany SCAT* holdt, foreligger der tilstrækkelig dokumentation for, at CAC og luftfartsselskaber, der er certificeret i Kasakhstan, overholder de gældende internationale sikkerhedsstandarder og anbefalede praksis.
- (55) I henhold til de fælles kriterier, der er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 2111/2005, vurderes det derfor, at fællesskabslisten over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen bør ændres for at lade alle luftfartsselskaber, der er certificeret i Republikken Kasakhstan, udgå af bilag A til forordning (EF) nr. 474/2006.
- (56) Medlemsstaterne vil fortsat skulle kontrollere, at alle luftfartsselskaber, der er certificeret i Kasakhstan, faktisk overholder de relevante sikkerhedsstandarder ved hjælp af prioritering af rampeinspektioner i medfør af forordning (EU) nr. 965/2012.
- (57) Hvis relevante sikkerhedsoplysninger tyder på, at der er umiddelbare sikkerhedsrisici som følge af manglende overholdelse af de internationale sikkerhedsstandarder, kan Kommissionen se sig nødsaget til at træffe yderligere foranstaltninger i henhold til forordning (EF) nr. 2111/2005.

#### **Luftfartsselskaber fra Den Kirgisiske Republik**

- (58) En audit af det kirgisiske civile luftfartssystem fandt sted fra den 25. januar til den 5. februar 2016 inden for rammerne af ICAO's verdensomspændende program for kontrol med sikkerheden. Ud fra resultaterne af denne audit påviste ICAO en betydelig sikkerhedsmæssig betænkelighed på området udstedelse af licenser til og uddannelse af personale vedrørende udstedelse af pilotcertifikater og ratings i Den Kirgisiske Republik. Den 30. juni 2016 bekendtgjorde ICAO, at Den Kirgisiske Republik havde gennemført afhjælpende foranstaltninger, og at den pågældende betydelige sikkerhedsmæssige betænkelighed var afhjulpel for personalecertifikaters vedkommende. Men den betydelige sikkerhedsmæssige betænkelighed vedrørende udstedelse af AOC, som ICAO påviste den 16. juli 2015, er endnu ikke afhjulpel.
- (59) Den 8. juli 2016 blev der holdt samråd mellem Kommissionen og repræsentanter for Den Kirgisiske Republiks civile luftfartsagentur. I løbet af dette samråd erklærede disse repræsentanter, at Den Kirgisiske Republik ønsker at samarbejde med Kommissionen og forelægge tekniske ajourføringer om fremskridt med hensyn til dens internationale forpligtelser vedrørende flyvesikkerhed.
- (60) På baggrund af de begrænsede oplysninger, der blev forelagt af Den Kirgisiske Republiks civile luftfartsagentur, forekommer det til trods for, at Den Kirgisiske Republiks tilsagn om at ville samarbejde med Kommissionen er meget prisværdigt, at der pt. stadig er utilstrækkelige fremskridt med hensyn til forbedringer i gennemførelsen af internationale sikkerhedsstandarder i forbindelse med Den Kirgisiske Republiks civile luftfartsagents certificerings- og tilsynsforpligtelser.
- (61) I henhold til de fælles kriterier, der er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 2111/2005, vurderes det derfor, at der på nuværende tidspunkt ikke er nogen grund til at ændre fællesskabslisten over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen for så vidt angår luftfartsselskaber fra Den Kirgisiske Republik.

#### **Luftfartsselskaber fra Libyen**

- (62) Den 27. juli 2016 blev der afholdt tekniske samråd mellem Kommissionen og den libyske civile luftfartsmyndighed (LYCAA) bl.a. vedrørende det nuværende driftsforbud for alle luftfartsselskaber fra Libyen, som er pålagt i henhold til forordning (EF) nr. 2111/2005.
- (63) I forbindelse med samrådene forelagde LYCAA nærmere oplysninger om myndighedens planer for sine certificerings- og tilsynsforpligtelser mht. libyske luftfartsselskaber. LYCAA oplyste, at den inden for de begrænsninger, der følger af et udfordrende operativt miljø, er fast besluttet på at udføre sine internationale forpligtelser i relation til flyvesikkerheden.
- (64) Kommissionen glæder sig over indsatsen fra LYCAA's ledelse og det faktum, at LYCAA er fast besluttet på at samarbejde med Kommissionen med henblik på at forelægge ajourføringer om status for dens certificerings- og tilsynsforpligtelser.

- (65) Kommissionen må dog bemærke, at det udfordrende operative miljø i Libyen og konsekvenserne heraf for LYCAA mht. myndighedens evne til at varetage sine tilsynsopgaver forbliver et alvorligt problem, idet det hindrer inddæmning af de flyvesikkerhedsrisici, der førte til beslutningen om at optage alle luftfartsselskaber, som er certificeret i Libyen, på Unionens sortliste. Det vurderes på grundlag af alle foreliggende oplysninger, at LYCAA pt. ikke kan opfylde sine internationale forpligtelser i relation til flyvesikkerheden.
- (66) I henhold til de fælles kriterier, der er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 2111/2005, vurderes det derfor, at der på nuværende tidspunkt ikke er nogen grund til at ændre fællesskabslisten over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen for så vidt angår luftfartsselskaber fra Libyen.

#### **Luftfartsselskaber fra Mozambique**

- (67) Kommissionen og EASA har i den forløbne periode fortsat sin tekniske bistand til Mozambiques kompetente myndigheder. Den 10. november 2016 oplyste de kompetente civile luftfartsmyndigheder i Mozambique: Instituto de Aviação Civil de Moçambique (IACM) Kommissionen om, at IACM for nylig har truffet en lang række foranstaltninger for at forbedre sine bestemmelser, infrastrukturer og organisation samt tilsynskapaciteten inden for luftfartsstandarder og flyvepladser. IACM bekræftede desuden, at de har ansat personale, og at periodisk efteruddannelse er blevet givet på alle tekniske områder.
- (68) IACM's evne til at føre tilsyn med de civile luftfartsaktiviteter i Mozambique er dog endnu ikke i fuld overensstemmelse med de internationale sikkerhedsstandarder. Der er derfor ikke tilstrækkelig dokumentation til at berettige en afgørelse om at ændre driftsforbuddet for alle luftfartsselskaber, der er certificeret i Mozambique.
- (69) Der er ikke sket tilstrækkelige forbedringer til at berettige en ændring af det nuværende forbud, men situationen er dog lovende nok til at berettige et yderligere EU-vurderingsbesøg på stedet i de kommende måneder.
- (70) Ifølge den liste, som IACM forelagde den 16. november 2016, er to nye luftfartsselskaber blevet certificeret i Mozambique: *Archipelago Charters Lda* (AOC MOZ-25), der udfører erhvervsmæssige lufttransportoperationer med helikoptere, og *Solenta Aviation Mozambique SA* (AOC MOZ-23), der udfører erhvervsmæssige lufttransportoperationer med flyvemaskiner. IACM oplyste ligeledes Kommissionen om, at AOC er tilbagekaldt for luftfartsselskabet *SAM — Solenta Aviation Mozambique SA* (AOC MOZ-10), der udførte forretningsflyvning med flyvemaskiner.
- (71) I henhold til de fælles kriterier, der er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 2111/2005, vurderes det derfor, at fællesskabslisten over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen bør ændres for at tilføje luftfartsselskaberne *Archipelago Charters Lda* og *Solenta Aviation Mozambique SA* i bilag A til forordning (EF) nr. 474/2006 og for at lade luftfartsselskabet *SAM — Solenta Aviation Mozambique SA* udgå af det nævnte bilag.

#### **Luftfartsselskaber fra Den Russiske Føderation**

- (72) Kommissionen, EASA og medlemsstaternes kompetente myndigheder har i den forløbne periode fortsat nøje overvåget sikkerhedsforholdene hos luftfartsselskaber, der er certificeret i Den Russiske Føderation og beflyver Unionen, herunder ved hjælp af prioritering af de rampeinspektioner, som skal udføres hos visse russiske luftfartsselskaber i henhold til forordning (EU) nr. 965/2012.
- (73) Den 28. oktober 2016 mødtes Kommissionen, bistået af EASA, med repræsentanter for den russiske føderale lufttransportmyndighed (FATA). Formålet med mødet var at gennemgå sikkerhedsresultaterne for russiske luftfartsselskaber på grundlag af SAFA-rampeinspektionsrapporter for perioden 18. oktober 2015 til 17. oktober 2016 og udpege forhold, der kræver særlig opmærksomhed.
- (74) På mødet gennemgik Kommissionen SAFA-resultaterne mere indgående for seks luftfartsselskaber, der er certificeret i Den Russiske Føderation. FATA oplyste Kommissionen om, at den traf håndhævelsesforanstaltninger mod et af disse luftfartsselskaber ved at pålægge dette luftfartsselskab forbud mod at beflyve Unionen.



- (75) Ud fra de tilgængelige oplysninger blev det konkluderet, at der ikke er behov for en høring i Kommissionen og Udvalget for Luftfartssikkerhed af de russiske luftfartsmyndigheder eller af luftfartsselskaber, der er certificeret i Den Russiske Føderation.
- (76) I henhold til de fælles kriterier, der er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 2111/2005, vurderes det derfor, at der på nuværende tidspunkt ikke er nogen grund til at ændre listen over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen ved at optage luftfartsselskaber fra Den Russiske Føderation på denne.
- (77) Medlemsstaterne vil dog fortsat skulle kontrollere Den Russiske Føderations luftfartsselskabers faktiske overholdelse af de internationale sikkerhedsstandarder ved hjælp af prioritering af rampeinspektioner i henhold til forordning (EU) nr. 965/2012.
- (78) Hvis disse inspektioner peger i retning af en umiddelbar sikkerhedsrisiko som følge af manglende overholdelse af de relevante sikkerhedsstandarder, kan Kommissionen se sig nødsaget til at træffe foranstaltninger mod luftfartsselskaber fra Den Russiske Føderation i henhold til forordning (EF) nr. 2111/2005.

### **Luftfartsselskaber fra Thailand**

- (79) Den 13. september 2016 blev der afholdt et teknisk møde mellem Kommissionen og Thailands civile luftfartsmyndighed (CAAT). På mødet gav CAAT Kommissionen en opdatering med oplysninger om gennemførelsen af planen for afhjælpende foranstaltninger, som CAAT opstillede for at afhjælpe anmærkningerne og den betydelige sikkerhedsmæssige betænkelighed, som ICAO påpegede efter sin audit i januar 2015. CAAT forelagde bl.a. oplysninger om indførte forbedringer siden maj 2016 med hensyn til CAAT's finansieringsordning, organisationsudviklingen og herunder antallet af disponible inspektører, de nyudnævnte ledere, indførelsen af et informationsstyringssystem, forbedring af den primære luftfartslovgivning, ajourføring af driftsregulativer og interne håndbøger, oplæring af inspektører og en fornyet opstart af de sikkerhedsmæssige tilsynsaktiviteter i Thailand.
- (80) CAAT arbejder i øjeblikket på den fornyede certificering af luftfartsselskaber, der er certificeret i Thailand, og den benytter til formålet den strukturerede proces i fem faser. Dette projekt blev sat i værk den 12. september 2016, og ifølge planen vil det være tilendebragt i september 2017 for de 25 luftfartsselskaber, som opererer internationalt. Ifølge CAAT er der tilstrækkeligt mange inspektører og support fra udbydere af teknisk bistand til at gennemføre projektet. Det er i den henseende væsentligt at bemærke, at CAAT stadig ikke accepterer ansøgninger om AOC fra nye luftfartsselskaber, og der er indført begrænsninger for, hvor meget de eksisterende luftfartsselskaber kan øge deres aktiviteter. Dette bidrager til at begrænse arbejdsbyrden i relation til certificeringsprojektet og sikrer, at nye sikkerhedsrisici ikke introduceres.
- (81) Ud fra de oplysninger, som blev forelagt på mødet, stod det klart, at selv om CAAT angav dette som en prioritet, halter det daglige opsyn og tilsyn med luftfartsaktiviteter bagefter. Inspektionsaktiviteterne vedrører primært luftdygtighed og ikke flyveoperationer. Ifølge CAAT vil det daglige opsyn og tilsyn med luftfartsaktiviteter gradvist blive forbedret, når nye inspektører ansættes og oplæres, og det automatiserede overvågningssystem er fuldt gennemført.
- (82) Den 14. november 2016 forelagde CAAT supplerende oplysninger om fremskridt med hensyn til gennemførelsen af de afhjælpende foranstaltninger og enkeltheder om de seneste opsyns- og tilsynsaktiviteter. Af oplysningerne fremgår det, at CAAT udfører operative inspektioner, at anmærkninger påpeges, og at de berørte luftfartsselskaber har iværksat en proces med henblik på at reagere på anmærkninger af den art og gennemføre afhjælpende foranstaltninger, som efterfølgende godkendes af CAAT.
- (83) Thailands regering og CAAT udviser tydeligvis vilje til at forbedre sikkerhedstilsynssystemet i Thailand, og CAAT har forelagt dokumentation for, at der er sket relevante fremskridt i løbet af de seneste seks måneder. Derudover giver de foreliggende sikkerhedsoplysninger om luftfartsselskaber, der er certificeret i Thailand, ikke anledning til at støtte en afgørelse om at indføre et driftsforbud eller driftsmæssige begrænsninger. For at kunne overvåge situationen nøje skal samrådet med de thailandske myndigheder fortsætte i overensstemmelse med artikel 3, stk. 2, i forordning (EF) nr. 473/2006.

- (84) I henhold til de fælles kriterier, der er fastsat i bilaget til forordning (EF) nr. 2111/2005, vurderes det derfor, at der på nuværende tidspunkt ikke er nogen grund til at ændre listen over luftfartsselskaber med driftsforbud i Unionen for så vidt angår luftfartsselskaber fra Thailand.
- (85) Medlemsstaterne skal fortsat kontrollere den faktiske overholdelse af de relevante sikkerhedsstandarder ved hjælp af prioritering af rampeinspektioner, som udføres for luftfartsselskaber, der er certificeret i Thailand, i medfør af forordning (EU) nr. 965/2012.
- (86) Hvis relevante sikkerhedsoplysninger tyder på, at der er umiddelbare sikkerhedsrisici som følge af manglende overholdelse af de internationale sikkerhedsstandarder, kan Kommissionen se sig nødsaget til at træffe yderligere foranstaltninger i henhold til forordning (EF) nr. 2111/2005.
- (87) Forordning (EF) nr. 474/2006 bør derfor ændres.
- (88) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for Luftfartssikkerhed —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

#### *Artikel 1*

I forordning (EF) nr. 474/2006 foretages følgende ændringer:

- 1) Bilag A erstattes af teksten i bilag I til nærværende forordning.
- 2) Bilag B erstattes af teksten i bilag II til nærværende forordning.

#### *Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. december 2016.

*På Kommissionens vegne*  
*For formanden*  
Violeta BULC  
*Medlem af Kommissionen*

## BILAG I

## »BILAG A

LISTE OVER LUFTFARTSSELSKABER MED DRIFTSFORBUD I UNIONEN, MED UNDTAGELSER <sup>(1)</sup>

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og firmanavnet, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC) eller licens	Luftfarts-selskabets ICAO-kode	Luftfarts-selskabets hjemstat
(1)	(2)	(3)	(4)
BLUE WING AIRLINES	SRBWA-01/2002	BWI	Surinam
IRAN ASEMAN AIRLINES	FS-102	IRC	Den Islamiske Republik Iran
IRAQI AIRWAYS	001	IAW	Irak
<b>Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Afghanistan, herunder:</b>			<b>Den Islamiske Republik Afghanistan</b>
AFGHAN JET INTERNATIONAL AIRLINES	AOC 008	AJA	Den Islamiske Republik Afghanistan
ARIANA AFGHAN AIRLINES	AOC 009	AFG	Den Islamiske Republik Afghanistan
EAST HORIZON AIRLINES	AOC 1013	EHN	Den Islamiske Republik Afghanistan
KAM AIR	AOC 001	KMF	Den Islamiske Republik Afghanistan
SAFI AIRWAYS	AOC 181	SFW	Den Islamiske Republik Afghanistan
<b>Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Angola, undtagen TAAG Angola Airlines, der er optaget i bilag B, herunder:</b>			<b>Republikken Angola</b>
AEROJET	AO 008-01/11	TEJ	Republikken Angola
AIR GICANGO	009	Ukendt	Republikken Angola
AIR JET	AO 006-01/11-MBC	MBC	Republikken Angola
AIR NAVE	017	Ukendt	Republikken Angola

<sup>(1)</sup> Luftfartsselskaber, der er opført i bilag A, kan eventuelt få tilladelse til at udøve trafikrettigheder ved at benytte wet lease-luftfartøjer fra et luftfartsselskab, der ikke er omfattet af driftsforbud, hvis de relevante sikkerhedsstandarder opfyldes.

(1)	(2)	(3)	(4)
AIR26	AO 003-01/11-DCD	DCD	Republikken Angola
ANGOLA AIR SERVICES	006	Ukendt	Republikken Angola
DIEXIM	007	Ukendt	Republikken Angola
FLY540	AO 004-01 FLYA	Ukendt	Republikken Angola
GIRA GLOBO	008	GGL	Republikken Angola
HELIANG	010	Ukendt	Republikken Angola
HELIMALONGO	AO 005-01/11	Ukendt	Republikken Angola
MAVEWA	016	Ukendt	Republikken Angola
SONAIR	AO 002-01/10-SOR	SOR	Republikken Angola
<b>Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Benin, herunder:</b>			<b>Republikken Benin</b>
AIR TAXI BENIN	BEN 004 ATB-5	Ukendt	Republikken Benin
<b>Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Republikken Congo, herunder:</b>			<b>Republikken Congo</b>
AERO SERVICE	RAC06-002	RSR	Republikken Congo
CANADIAN AIRWAYS CONGO	RAC06-012	Ukendt	Republikken Congo
EMERAUDE	RAC06-008	Ukendt	Republikken Congo
EQUAFLIGHT SERVICES	RAC 06-003	EKA	Republikken Congo
EQUAJET	RAC06-007	EKJ	Republikken Congo
EQUATORIAL CONGO AIRLINES S.A.	RAC 06-014	Ukendt	Republikken Congo
MISTRAL AVIATION	RAC06-011	Ukendt	Republikken Congo
TRANS AIR CONGO	RAC 06-001	TSG	Republikken Congo

(1)	(2)	(3)	(4)
<b>Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Den Demokratiske Republik Congo (DRC), herunder:</b>			<b>Den Demokratiske Republik Congo (DRC)</b>
AIR FAST CONGO	409/CAB/MIN/ TVC/0112/2011	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
AIR KASAI	409/CAB/MIN/ TVC/0053/2012	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
AIR KATANGA	409/CAB/MIN/ TVC/0056/2012	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
AIR TROPIQUES	409/CAB/MIN/ TVC/00625/2011	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
BLUE AIRLINES	106/CAB/MIN/TVC/ 2012	BUL	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
BLUE SKY	409/CAB/MIN/ TVC/0028/2012	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
BUSY BEE CONGO	409/CAB/MIN/ TVC/0064/2010	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
COMPAGNIE AFRICAINE D'AVIATION (CAA)	409/CAB/MIN/ TVC/0050/2012	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
CONGO AIRWAYS	019/CAB/MIN/TVC/ 2015	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
DAKOTA SPRL	409/CAB/MIN/ TVC/071/2011	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
DOREN AIR CONGO	102/CAB/MIN/TVC/ 2012	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
GOMAIR	409/CAB/MIN/ TVC/011/2010	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
KIN AVIA	409/CAB/MIN/ TVC/0059/2010	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
KORONGO AIRLINES	409/CAB/MIN/ TVC/001/2011	KGO	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
MALU AVIATION	098/CAB/MIN/TVC/ 2012	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
MANGO AIRLINES	409/CAB/MIN/ TVC/009/2011	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)

(1)	(2)	(3)	(4)
SERVE AIR	004/CAB/MIN/TVC/ 2015	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
SERVICES AIR	103/CAB/MIN/TVC/ 2012	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
SWALA AVIATION	409/CAB/MIN/ TVC/0084/2010	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
TRANSAIR CARGO SERVICES	409/CAB/MIN/ TVC/073/2011	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
WILL AIRLIFT	409/CAB/MIN/ TVC/0247/2011	Ukendt	Den Demokratiske Republik Congo (DRC)
<b>Alle luftfartsselskaber, som er certifieret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Djibouti, herunder:</b>			<b>Djibouti</b>
DAALLO AIRLINES	Ukendt	DAO	Djibouti
<b>Alle luftfartsselskaber, som er certifieret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Ækvatorialguinea, herunder:</b>			<b>Ækvatorialguinea</b>
CEIBA INTERCONTINENTAL	2011/0001/MTTCT/ DGAC/SOPS	CEL	Ækvatorialguinea
CRONOS AIRLINES	2011/0004/MTTCT/ DGAC/SOPS	Ukendt	Ækvatorialguinea
PUNTO AZUL	2012/0006/MTTCT/ DGAC/SOPS	Ukendt	Ækvatorialguinea
TANGO AIRWAYS	Ukendt	Ukendt	Ækvatorialguinea
<b>Alle luftfartsselskaber, som er certifieret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Eritrea, herunder:</b>			<b>Eritrea</b>
ERITREAN AIRLINES	AOC 004	ERT	Eritrea
NASAIR ERITREA	AOC 005	NAS	Eritrea
<b>Alle luftfartsselskaber, som er certifieret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Den Gabonesiske Republik, undtagen Afrijet og SN2AG, der er optaget i bilag B, herunder:</b>			<b>Den Gabonesiske Republik</b>
AFRIC AVIATION	010/MTAC/ANAC-G/ DSA	EKG	Den Gabonesiske Republik

(1)	(2)	(3)	(4)
ALLEGIANCE AIR TOURIST	007/MTAC/ANAC-G/ DSA	LGE	Den Gabonesiske Republik
NATIONALE REGIONALE TRANSPORT (N.R.T)	008/MTAC/ANAC-G/ DSA	NRG	Den Gabonesiske Republik
SKY GABON	009/MTAC/ANAC-G/ DSA	SKG	Den Gabonesiske Republik
SOLENTA AVIATION GABON	006/MTAC/ANAC-G/ DSA	SVG	Den Gabonesiske Republik
TROPICAL AIR-GABON	011/MTAC/ANAC-G/ DSA	Ukendt	Den Gabonesiske Republik
<b>Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Indonesien, undtagen Garuda Indonesia, Airfast Indonesia, Ekspres Transportasi Antarbenua, Indonesia Air Asia, Citilink, Lion Air og Batik Air, herunder:</b>			<b>Republikken Indonesien</b>
AIR BORN INDONESIA	135-055	Ukendt	Republikken Indonesien
AIR PACIFIC UTAMA	135-020	Ukendt	Republikken Indonesien
ALDA TRANS PAPUA	135-056	Ukendt	Republikken Indonesien
ALFA TRANS DIRGANTARA	135-012	Ukendt	Republikken Indonesien
AMA	135-054	Ukendt	Republikken Indonesien
ANGKASA SUPER SERVICE	135-050	LBZ	Republikken Indonesien
ASI PUDJIASTUTI	135-028	SQS	Republikken Indonesien
AVIASTAR MANDIRI	135-029	VIT	Republikken Indonesien
DABI AIR NUSANTARA	135-030	Ukendt	Republikken Indonesien
DERAYA AIR TAXI	135-013	DRY	Republikken Indonesien
DERAZONA AIR SERVICE	135-010	DRZ	Republikken Indonesien
EASTINDO	135-038	ESD	Republikken Indonesien
ELANG LINTAS INDONESIA	135-052	Ukendt	Republikken Indonesien
ELANG NUSANTARA AIR	135-053	Ukendt	Republikken Indonesien
ENGGANG AIR SERVICE	135-045	Ukendt	Republikken Indonesien

(1)	(2)	(3)	(4)
ERSA EASTERN AVIATION	135-047	Ukendt	Republikken Indonesien
GATARI AIR SERVICE	135-018	GHS	Republikken Indonesien
HEVILIFT AVIATION	135-042	Ukendt	Republikken Indonesien
INDONESIA AIR ASIA EXTRA	121-054	Ukendt	Republikken Indonesien
INDONESIA AIR TRANSPORT	121-034	IDA	Republikken Indonesien
INDO STAR AVIATION	135-057	Ukendt	Republikken Indonesien
INTAN ANGKASA AIR SERVICE	135-019	Ukendt	Republikken Indonesien
JAYAWIJAYA DIRGANTARA	121-044	JWD	Republikken Indonesien
JOHNLIN AIR TRANSPORT	135-043	JLB	Republikken Indonesien
KAL STAR AVIATION	121-037	KLS	Republikken Indonesien
KARTIKA AIRLINES	121-003	KAE	Republikken Indonesien
KOMALA INDONESIA	135-051	Ukendt	Republikken Indonesien
KURA-KURA AVIATION	135-016	KUR	Republikken Indonesien
MARTA BUANA ABADI	135-049	Ukendt	Republikken Indonesien
MATTHEW AIR NUSANTARA	135-048	Ukendt	Republikken Indonesien
MIMIKA AIR	135-007	Ukendt	Republikken Indonesien
MY INDO AIRLINES	121-042	Ukendt	Republikken Indonesien
NAM AIR	121-058	Ukendt	Republikken Indonesien
NATIONAL UTILITY HELICOPTER	135-011	Ukendt	Republikken Indonesien
NUSANTARA AIR CHARTER	121-022	SJK	Republikken Indonesien
PEGASUS AIR SERVICES	135-036	Ukendt	Republikken Indonesien
PELITA AIR SERVICE	121-008	PAS	Republikken Indonesien
PENERBANGAN ANGKASA SEMESTA	135-026	Ukendt	Republikken Indonesien
PURA WISATA BARUNA	135-025	Ukendt	Republikken Indonesien
RIAU AIRLINES	121-016	RIU	Republikken Indonesien
SAYAP GARUDA INDAH	135-004	Ukendt	Republikken Indonesien
SMAC	135-015	SMC	Republikken Indonesien



(1)	(2)	(3)	(4)
SPIRIT AVIATION SENTOSA	135-058	Ukendt	Republikken Indonesien
SRIWIJAYA AIR	121-035	SJY	Republikken Indonesien
SURYA AIR	135-046	Ukendt	Republikken Indonesien
TRANSNUSA AVIATION MANDIRI	121-048	TNU	Republikken Indonesien
TRANSWISATA PRIMA AVIATION	135-021	TWT	Republikken Indonesien
TRAVEL EXPRESS AVIATION SERVICE	121-038	XAR	Republikken Indonesien
TRAVIRA UTAMA	135-009	TVV	Republikken Indonesien
TRI MG-INTRA ASIA AIRLINES	121-018	TMG	Republikken Indonesien
TRI MG-INTRA ASIA AIRLINES	135-037	Ukendt	Republikken Indonesien
TRIGANA AIR SERVICE	121-006	TGN	Republikken Indonesien
UNINDO	135-040	Ukendt	Republikken Indonesien
WESTSTAR AVIATION INDONESIA	135-059	Ukendt	Republikken Indonesien
WING ABADI AIRLINES	121-012	WON	Republikken Indonesien
<b>Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Den Kirgisiske Republik, herunder:</b>			<b>Den Kirgisiske Republik</b>
AIR BISHKEK (tidligere EASTOK AVIA)	15	EAA	Den Kirgisiske Republik
AIR MANAS	17	MBB	Den Kirgisiske Republik
AVIA TRAFFIC COMPANY	23	AVJ	Den Kirgisiske Republik
CENTRAL ASIAN AVIATION SERVICES (CAAS)	13	CBK	Den Kirgisiske Republik
HELI SKY	47	HAC	Den Kirgisiske Republik
AIR KYRGYZSTAN	03	LYN	Den Kirgisiske Republik
MANAS AIRWAYS	42	BAM	Den Kirgisiske Republik
S GROUP INTERNATIONAL (tidligere S GROUP AVIATION)	45	IND	Den Kirgisiske Republik
SKY BISHKEK	43	BIS	Den Kirgisiske Republik

(1)	(2)	(3)	(4)
SKY KG AIRLINES	41	KGK	Den Kirgisiske Republik
SKY WAY AIR	39	SAB	Den Kirgisiske Republik
TEZ JET	46	TEZ	Den Kirgisiske Republik
VALOR AIR	07	VAC	Den Kirgisiske Republik
<b>Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Liberia</b>			<b>Liberia</b>
<b>Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Libyen, herunder:</b>			<b>Libyen</b>
AFRIQYAH AIRWAYS	007/01	AAW	Libyen
AIR LIBYA	004/01	TLR	Libyen
BURAQ AIR	002/01	BRQ	Libyen
GHADAMES AIR TRANSPORT	012/05	GHT	Libyen
GLOBAL AVIATION AND SERVICES	008/05	GAK	Libyen
LIBYAN AIRLINES	001/01	LAA	Libyen
PETRO AIR	025/08	PEO	Libyen
<b>Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Republikken Mozambique, herunder:</b>			<b>Republikken Mozambique</b>
ARCHIPELAGO CHARTERS LDA	MOZ-25	Ukendt	Republikken Mozambique
AMBASSADOR LDA	MOZ-21	Ukendt	Republikken Mozambique
CFM — TRABALHOS E TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-07	TTA	Republikken Mozambique
CHC HELICÓPTEROS LDA	MOZ-22	Ukendt	Republikken Mozambique
COA — COASTAL AVIATION	MOZ-15	Ukendt	Republikken Mozambique
CPY — CROPSPRAYERS	MOZ-06	Ukendt	Republikken Mozambique
CRA — CR AVIATION LDA	MOZ-14	Ukendt	Republikken Mozambique

(1)	(2)	(3)	(4)
ETA — EMPRESA DE TRANSPORTES AÉREOS LDA	MOZ-04	Ukendt	Republikken Mozambique
EVERETT AVIATION LDA	MOZ-18	Ukendt	Republikken Mozambique
HCP — HELICÓPTEROS CAPITAL LDA	MOZ-11	Ukendt	Republikken Mozambique
INAER AVIATION MOZAMBIQUE LDA	MOZ-19	Ukendt	Republikken Mozambique
INTER AIRWAYS LDA	MOZ-24	Ukendt	Republikken Mozambique
LAM — LINHAS AÉREAS DE MOÇAMBIQUE S.A.	MOZ-01	LAM	Republikken Mozambique
MAKOND, LDA	MOZ-20	Ukendt	Republikken Mozambique
MEX — MOÇAMBIQUE EXPRESSO, SARL MEX	MOZ-02	MXE	Republikken Mozambique
OHI — OMNI HELICÓPTEROS INTERNATIONAL LDA	MOZ-17	Ukendt	Republikken Mozambique
SAF — SAFARI AIR LDA	MOZ-12	Ukendt	Republikken Mozambique
SOLENTA AVIATION MOZAMBIQUE SA	MOZ-23	Ukendt	Republikken Mozambique
<b>Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Nepal, herunder:</b>			<b>Republikken Nepal</b>
AIR DYNASTY HELI. S.	035/2001	Ukendt	Republikken Nepal
AIR KASTHAMANDAP	051/2009	Ukendt	Republikken Nepal
BUDDHA AIR	014/1996	BHA	Republikken Nepal
FISHTAIL AIR	017/2001	Ukendt	Republikken Nepal
GOMA AIR	064/2010	Ukendt	Republikken Nepal
HIMALAYA AIRLINES	084/2015	Ukendt	Republikken Nepal
MAKALU AIR	057A/2009	Ukendt	Republikken Nepal
MANANG AIR PVT LTD	082/2014	Ukendt	Republikken Nepal
MOUNTAIN HELICOPTERS	055/2009	Ukendt	Republikken Nepal
MUKTINATH AIRLINES	081/2013	Ukendt	Republikken Nepal

(1)	(2)	(3)	(4)
NEPAL AIRLINES CORPORATION	003/2000	RNA	Republikken Nepal
SAURYA AIRLINES	083/2014	Ukendt	Republikken Nepal
SHREE AIRLINES	030/2002	SHA	Republikken Nepal
SIMRIK AIR	034/2000	Ukendt	Republikken Nepal
SIMRIK AIRLINES	052/2009	RMK	Republikken Nepal
SITA AIR	033/2000	Ukendt	Republikken Nepal
TARA AIR	053/2009	Ukendt	Republikken Nepal
YETI AIRLINES DOMESTIC	037/2004	NYT	Republikken Nepal
<b>Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i São Tomé og Príncipe, herunder:</b>			<b>São Tomé og Príncipe</b>
AFRICA'S CONNECTION	10/AOC/2008	ACH	São Tomé og Príncipe
STP AIRWAYS	03/AOC/2006	STP	São Tomé og Príncipe
<b>Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Sierra Leone, herunder:</b>			<b>Sierra Leone</b>
AIR RUM, LTD	Ukendt	RUM	Sierra Leone
DESTINY AIR SERVICES, LTD	Ukendt	DTY	Sierra Leone
HEAVYLIFT CARGO	Ukendt	Ukendt	Sierra Leone
ORANGE AIR SIERRA LEONE LTD	Ukendt	ORJ	Sierra Leone
PARAMOUNT AIRLINES, LTD	Ukendt	PRR	Sierra Leone
SEVEN FOUR EIGHT AIR SERVICES LTD	Ukendt	SVT	Sierra Leone
TEEBAH AIRWAYS	Ukendt	Ukendt	Sierra Leone
<b>Alle luftfartsselskaber, som er certificeret af de tilsynsansvarlige myndigheder i Sudan, herunder:</b>			<b>Republikken Sudan</b>
ALFA AIRLINES SD	54	AAJ	Republikken Sudan
BADR AIRLINES	35	BDR	Republikken Sudan

(1)	(2)	(3)	(4)
BLUE BIRD AVIATION	11	BLB	Republikken Sudan
ELDINDER AVIATION	8	DND	Republikken Sudan
GREEN FLAG AVIATION	17	Ukendt	Republikken Sudan
HELEJETIC AIR	57	HJT	Republikken Sudan
KATA AIR TRANSPORT	9	KTV	Republikken Sudan
KUSH AVIATION CO.	60	KUH	Republikken Sudan
NOVA AIRWAYS	46	NOV	Republikken Sudan
SUDAN AIRWAYS CO.	1	SUD	Republikken Sudan
SUN AIR	51	SNR	Republikken Sudan
TARCO AIR	56	TRQ	Republikken Sudan«

## BILAG II

## »BILAG B

LISTE OVER LUFTFARTSSELSKABER, DER ER OMFATTET AF DRIFTSMÆSSIGE BEGRÆNSNINGER I UNIONEN <sup>(1)</sup>

Luftfartsselskabets juridiske enheds navn som anført på dens AOC (og firmanavnet, hvis dette er anderledes)	Nummer på Air Operator's Certificate (AOC)	Luftfartsselskabets ICAO-kode	Luftfartsselskabets hjemstat	Luftfartøjstype med begrænsning	Registreringsnummer eller -numre og serie-nummer eller -numre, hvis de/det er kendt	Registreringsstat
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
TAAG ANGOLA AIRLINES	001	DTA	Republikken Angola	Hele flåden, undtagen: luftfartøjer af typen B737-700, luftfartøjer af typen Boeing B777-200, luftfartøjer af typen Boeing B777-300 og luftfartøjer af typen Boeing B777-300ER.	Hele flåden, undtagen: luftfartøjer i Boeing B737-700-flåden, som er opført på AOC, luftfartøjer i Boeing B777-200-flåden, som er opført på AOC, luftfartøjer i Boeing B777-300-flåden, som er opført på AOC, og luftfartøjer i Boeing B777-300ER-flåden, som er opført på AOC.	Republikken Angola
AIR SERVICE COMORES	06-819/TA-15/DGACM	KMD	Comorerne	Hele flåden, undtagen: LET 410 UVP.	Hele flåden, undtagen: D6-CAM (851336).	Comorerne
AFRIJET BUSINESS SERVICE <sup>(1)</sup>	002/MTAC/ANAC-G/DSA	ABS	Den Gabonesiske Republik	Hele flåden, undtagen: 2 luftfartøjer af typen Falcon 50 og 2 luftfartøjer af typen Falcon 900.	Hele flåden, undtagen: TR-LGV, TR-LGY, TR-AFJ, TR-AFR.	Den Gabonesiske Republik
NOUVELLE AIR AFFAIRES GABON (SN2AG)	003/MTAC/ANAC-G/DSA	NVS	Den Gabonesiske Republik	Hele flåden, undtagen: 1 luftfartøj af typen Challenger CL-601 og 1 luftfartøj af typen HS-125-800.	Hele flåden, undtagen: TR-AAG, ZS-AFG.	Den Gabonesiske Republik, Den Sydafrikanske Republik

<sup>(1)</sup> Luftfartsselskaber, der er opført i bilag B, kan eventuelt få tilladelse til at udøve trafikrettigheder ved at benytte wet lease-luftfartøjer fra et luftfartsselskab, der ikke er omfattet af driftsforbud, hvis de relevante sikkerhedsstandarder opfyldes.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
IRAN AIR	FS100	IRA	Den Islamiske Republik Iran	Alle luftfartøjer af typen Fokker F100 og typen Boeing 747.	Luftfartøjer af typen Fokker F100, som er opført på AOC, og luftfartøjer af typen Boeing 747, som er opført på AOC.	Den Islamiske Republik Iran
AIR KORYO	GAC-AOC/ KOR-01	KOR	Den Demokratiske Folkerepublik Korea	Hele flåden, undtagen: 2 luftfartøjer af typen TU-204.	Hele flåden, undtagen: P-632 og P-633.	Den Demokratiske Folkerepublik Korea

(<sup>1</sup>) Afrijet må kun bruge de luftfartøjer, der er anført for dets nuværende operationer i Den Europæiske Union.«